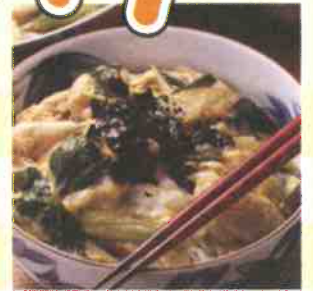


市制45周年記念事業



# 食べ歩きラリーで戸田を知ろう 2011

## 食べて満足! 戸田の華麗なメニュー



戸田ブランド  
キャラクター トコちゃん



**スタンプラリー実施期間**  
**11月1日～12月31日**  
**応募締め切り 12月31日**



スタンプを集めて  
ステキな賞品を  
もらおう!

### 【応募方法】

- 「食べ歩きラリーで戸田を知ろう 2011」パンフレットをご持参の上、参加店で「対象メニュー」をご注文下さい。注文時にチラシ掲載の「スタンプラリー応募用紙」をご提示ください。対象メニューを飲食すると、スタンプが押されます。
- ※スタンプは、対象メニュー飲食1人前(品)につき一つのみお店の方が押印します。
- ※提示が無いとスタンプを押してもらえない場合があります。また、退店後のスタンプ押印はできません。
- 期間中、「スタンプラリー応募用紙」1枚に参加店のスタンプ3個集めて応募すると抽選で賞品をプレゼントします。また、参加店全店のスタンプを集めて応募すると、賞品をプレゼントします。(スタンプは応募用紙に直接押印のみ有効)

※複数の応募用紙にまたがってのスタンプ押印による応募はできません。

- 応募用紙に住所・氏名ほか必要事項を記入の上、応募箱へ投函してください。
- 応募箱は、参加店・戸田市役所経済振興課(3階)・戸田市商工会(上戸田1-21-23・tel 441-2617)に設置してあります。

### 【賞品】

- スタンプ3個集めた方(抽選)
  - ・戸田市共通商品券 5,000円分 × 35本
  - ・一番人気メニュー店の食事券 2,000円分 × 25本
- 全店のスタンプを集めた方(抽選)
  - ・一番人気メニュー店の5,000円分の食事券 × 5本

### 【賞品発送】

- 当選の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。平成24年1月下旬頃賞品を発送させていただく予定です。※諸事情により賞品の発送が多少遅れる場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ※ご当選者様のご住所が不明等の理由により連絡・配達ができない場合は、当選の権利が無効となります。

### 【お問合せ】

戸田市商工会 戸田市上戸田1-21-23  
TEL 048-441-2617





戸田市長  
**神保国男**

戸田市は、水と緑を活かした幸せを実感できるまちとして、市民や事業者に加え、ボート選手などが日々エネルギーに生活を送っています。そして、市民一人ひとりが戸田市に住むことの幸せをもっと実感していただけるよう、市では、住んでいる人が愛着と誇りが持てるまちづくりを推進しているところです。

この度の戸田市商工会の戸田ブランド委員会が企画した「食べ歩きラリー」に、多くの人に参加し、栄養バランスの取れた食事を楽しんでいただくと同時に、市内の美味しいお店を知る機会としていただきたいと思います。これにより、市民の皆様と市内飲食店がさらに元気になり、ますます地域が活性化することを願っております。

最後に、戸田ブランド委員会におかれましては、日頃から戸田市優良推奨品の販売促進や名産品創出にご尽力いただくとともに、市制施行45周年に当たり、市民の皆様が楽しみながら市内飲食店を食べ歩くことで地域振興につなげる取組を行うことに対して、厚く御礼申し上げます。



戸田市商工会長  
**熊沢嘉孝**

戸田市商工会では、戸田にちなんだ商品や誇れる技術・お店や工場の情報の発信と販売促進などを目的として「戸田ブランド委員会」を組織しました。

戸田市は若い世代が多く、「ボートの街」として認識され、ボートコースには学生やボート選手が来られていることから、本委員会にて、市民やスポーツ選手がもっと元気になっていただくためのメニューの募集をしたところ、多くの飲食店の方々に応募いただきました。

この応募メニューを元に「食べ歩きラリーで戸田を知ろう2011」として、楽しみながらお店を回り、スタンプラリーのイベントにも参加いただける、「食べ歩きマップ」を作成しました。

市民の皆様には、是非この機会に、マップを手に市内の飲食店を巡っていただき、市内のお店や地域に関心を持っていただきますよう、お願い申し上げます。

商工会では、地域総合経済団体として、今後も、市内商工業の発展と地域の振興のための事業を実施してまいりますので、皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。

## 戸田市の地域資源「戸田ボートコース」

昭和39年の東京オリンピックにおいてボート競技の会場となった、ボート選手にとっての憧れの場所です。ここで日々鍛錬に励み日本代表になった戸田中央総合病院ローイングクラブ所属の選手に戸田の魅力を語ってもらいました。



北京オリンピック女子軽量級ダブルスカル日本代表

 **熊倉美咲選手**

ボートの魅力は、水面が鏡のようになって青い空が映し出されている中、水面を滑走する爽快感を得られることです。冬には、夕暮れ時に、水面も空も全てがピンク色に染まり、とてもきれいです。戸田ボートコースは、国内唯一の静水コースだからこそといえます。

日本代表になって減量が必要になり、栄養に気をを使うようになりました。普段の食事は、できるだけ多くの栄養素を摂れるように気をつけています。一つの料理でたくさんの食材を使うようにするので、私の作るシチューは野菜のクリーム煮のようになってしまいます。好きな料理はイタリアンで、頑張った自分へのご褒美として食べに行きます。



世界選手権男子軽量級ダブルスカル日本代表

 **田立健太選手**

戸田ボートコースは、首都圏にありながら、自然が残されており四季を楽しめる場所です。春は桜満開、夏は猛暑、秋は金木犀の香り、冬は極寒、それぞれの風情がありそんな中で体を鍛えていく楽しさもあります。また、水を切り裂きながら進むボートのスピード感も魅力の1つです。

アジア大陸予選、世界最終予選で出場権を獲得し、ロンドンオリンピックに出場できるよう頑張ります。

大会シーズン中の減量や節制を乗り越えた後は、食べたいものをひたすら食べるという楽しみもあります。減量とはかけ離れた料理ですが、好きな料理はラーメンと焼肉。節制と不節制のバランスが大切ですね。



# 食べ歩きラリーで戸田を知ろう 2011

食べて満足！戸田の華麗なメニュー

## 参加店マップ



① 中華・定食 れんこん

② 福水

③ カフェ食堂 10

④ 旬彩 長谷川

⑤ 光1号店 (戸田ボートレース場内)

⑥ 全力とんこつ多万吉屋

⑦ じとっこ戸田店

⑧ そば処更科

⑨ 朝日軒

⑩ グレートアジア

⑪ 福豚屋

⑫ レストランコネット (戸田文化会館内)

⑬ もんじゃ焼きごてん

⑭ 上戸田 松栄庵

⑮ 月島もんじゃさくら

⑯ 136 kitchen

⑰ 居酒屋 F A O

⑱ BAMBOO

⑲ レストランおけさ

⑳ 麺屋 KEN

㉑ アロマテラピールーム サマー

㉒ 香港 Dining 華門

㉓ ビツェリア オオサキ

㉔ カフェテラス伊達

㉕ パラダイス

㉖ 中国家庭料理 味楽

### BOAT RACE 戸田

開催日程

|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 11月 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|     | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木  | 金  | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  |
|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 12月 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
|     | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  | 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  |
|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

★ は本場開催

☆ は場外発売

<http://www.boatrace-toda.jp/>

<所在地> 戸田市戸田公園8番22号 (戸田ボートレース場)

<交通案内> 開催中毎日JR戸田公園駅より無料送迎バス運行



食べ歩きラリーで  
戸田を知ろう 2011

# 参加店

住:住所 電:電話番号 営:営業時間 休:休日  
H:ホームページアドレス



## カフェ食堂 10

住:新曽2232  
電:446-3555  
営:11:00~23:00 休:年末年始  
H: <http://www.rot-group.com/>



スタンプ対象メニュー

◆北戸田バーガー ..... 890円

カフェ食堂10のコンセプトは「北戸田の食生活の向上」  
手作りのパティが入ったバーガーは  
ジューシーでボリューム満点!



## ラーメン 全力とんこつ多万吉屋

住:新曽芦原2188-2 ルミエール芦原1F  
電:287-9977  
営:11:30~15:00 17:00~24:30  
休:年末年始  
H: <http://www.rot-group.com/>

スタンプ対象メニュー

◆多万吉ラーメン  
..... 780円

全力とんこつ多万吉屋のコンセプトは  
「ラーメンを通じて北戸田を元気にする」  
魚介だしと濃厚とんこつダブルスープ  
自家製麺!



## 定食店 中華・定食 れんこん

住:笹目6-1-30  
電:421-9899  
営:11:30~14:00 17:30~22:00  
休:日曜・祝



スタンプ対象メニュー

◆ねぎ味噌チャーシューメン  
..... 800円

数種類の野菜と味噌をじっくりと練り  
上げた自慢の味噌ダレと相性抜群の極  
太麺・炒め野菜・チャーシュー・ねぎで  
す。



## 旬彩 長谷川

住:大字新曽2026-4  
電:443-0794  
営:(昼予約にて)17:00~22:30  
休:不定休  
H: <http://rp.gnavi.co.jp/gacp500/>



スタンプ対象メニュー

◆魚つみれ鍋(1人前)  
..... 1,500円

新鮮なイワシ(又はアジ)を使った自家  
製つみれをたっぷりと使った鍋です。



## 地鶏専門居酒屋 じとっこ戸田店

住:大字新曽308  
電:442-4105  
営:17:00~24:00 休:月曜  
H: <http://r.gnavi.co.jp/e171400/>



スタンプ対象メニュー

◆宮崎名物チキン南蛮  
..... 680円

からあげを自家製甘酢ダレに漬け込み  
自家製タルタルソースをかけたオリジ  
ナル!



## 福水

住:笹目4-33-10  
電:421-9561  
営:11:30~14:30 16:30~21:00  
休:日曜・祝日  
H: <http://www.fukusui.jp/>



スタンプ対象メニュー

◆うな重 ..... 2,300円

国産うなぎと開業以来30年以上つぎ  
たし熟成した自家製ダレを使用。  
ふっくらと焼き上げたうな重です。



## 光1号店

住:戸田公園8-22 戸田ボートレース場内1F  
電:441-7711  
営:10:00~16:00  
休:11月1,2,8,9,10,30 12月12,13  
H: <http://www.toda-kankou.jp>



(戸田競艇内にある為本場開催日は入場料100円がかかります。但し場外開催日は無料です)

スタンプ対象メニュー

◆カレーなるWやきそば  
..... 450円

カレーやきそばと当たり目入りのWや  
きそばに半熟タマゴトッピング。自家  
製みそおでん・サラダ・海鮮団子・デ  
ザート付き



## 日本そば そば処更科

住:上戸田5-24-7  
電:441-5282  
営:11:00~15:00 17:00~20:00  
休:火曜日(月曜日11:00~15:00)



スタンプ対象メニュー

◆花膳 ..... 1,350円

お子様からお年寄りまで、ルチン・食物  
繊維を豊富に含んだ健康食お蕎麦!  
大人気の海老・野菜・きのこの天丼と一  
緒にどうぞ!!





## 朝日軒

住: 本町3-15-29  
電: 442-4466  
営: 11:00~22:00 休: 木曜



### スタンプ対象メニュー

◆肉ナスピーマン味噌炒め定食  
..... 900円

朝日軒特製の「甘辛味噌」が絶妙の味わいを醸し出す！  
大盛りご飯に「自家製のお漬物」などもついてボリューム満点！！



## インド料理 グレートアジア

住: 上戸田5-3-1・2F  
電: 445-9005  
営: 12:00~14:30 18:00~24:00 休: 無休



### スタンプ対象メニュー

◆カレーバイキング  
ランチ ..... 1,080円  
ディナー ..... 1,498円

4種類のカレー(チキン・野菜・バターチキン・スープ)が日替わりで食べられます。



## 韓国料理 福豚屋

住: 上戸田4-12-13  
電: 446-3329  
営: 11:30~14:00 17:30~23:00 休: 火曜



### スタンプ対象メニュー

◆参鶏湯(サムゲタン)  
(鶏半身) ..... 1,200円  
(鶏1羽) ..... 2,000円

スタミナ料理として知られ日本の土用の丑の日のウナギのような健康に良い料理



## 戸田市文化会館 レストランコルネット

住: 上戸田4-8-1  
電: 445-1315  
営: 11:00~18:00 休: 第2水曜 他臨時休館日有  
H: [http://www.todacity-ch.com/s\\_restaurant.htm](http://www.todacity-ch.com/s_restaurant.htm)



### スタンプ対象メニュー

◆あんかけ焼そば ..... 735円

カキのオイルをベースにし豚肉とタケノコのあんかけが絶妙なバランスを醸し出していて、特に女性の方に人気のメニューです。ぜひ、一度ご賞味下さい。



## もんじゃ焼 もんじゃ焼きごてん

住: 本町5-12-30  
電: 433-2233  
営: 11:30~26:00 休: 不定休  
11/4まで改装のためお休みです。



### スタンプ対象メニュー

◆バラ焼うどん ..... 682円

青森B級グルメ和田バラ焼とうどんをコラボレーションとしたごてんオリジナルメニュー！  
戸田ふるさと祭り「B級グルメうまいもの選手権」第1回優勝、第2回準優勝メニュー



## そば・うどん 上戸田 松栄庵

住: 上戸田1-20-13  
電: 444-8888  
営: 11:30~14:30 17:00~20:30 休: 水曜



### スタンプ対象メニュー

◆天付せいろ ..... 1,150円

北海道産の玄そばを使用し自家製粉で挽きたて打ちたて茹でたて提供しています。天ぷらも揚げたてです。



## もんじゃお好み焼 月島もんじゃさくら

住: 上戸田1-19-16  
電: 447-2008  
営: 平日17:00~24:00  
土・日・祝12:00~24:00  
休: 月曜(祝日の場合は火曜)



### スタンプ対象メニュー

◆ダブルにんにくもんじゃ  
..... 700円

本場月島の味！たっぷりキャベツと豚肉は相性バツグン！そしてスライスと芽のダブルにんにくで元気100倍



## カフェ 136kitchen イチサンロクキッチン

住: 上戸田1-19-3  
電: 441-3923  
営: 11:30~20:00  
休: 水曜日+ (月曜日の15時以降)



### スタンプ対象メニュー

◆ガレット ..... 550円

ビタミンが豊富でお肌に良い136キッチン特製のガレットです。ランチでは食事とのセットで¥1350。単品は14時以降となります。



## 居酒屋FAO (ファオ)

住: 上戸田1-17-10  
電: 432-5110  
営: 17:30~24:00  
休: 日曜・祝日



### スタンプ対象メニュー

◆自家製味噌ダレ牛すじ串  
(柚子胡椒付) ..... 200円

全て自家製！秘伝の味噌ダレで長時間煮込んだ牛すじにいちから少量を2週間かけて作られた柚子胡椒をかけて召しあがれ。





イタリア料理  
**BAMBOO**

住:本町1-10-7  
電:441-7837  
営:11:30~14:00 18:00~22:00  
休:木曜・第2水曜



スタンプ対象メニュー

◆フレッシュトマトのスパゲッティ  
.....850円

フレッシュトマトとにんにく・オリーブオイル・チーズとシンプルな食材のハーモニーはとても美味です



レストハウスおけさ

住:本町4-5-7  
電:441-3965  
営:8:00~14:00 17:00~22:00  
休:日曜



スタンプ対象メニュー

◆野菜トンカツ丼 .....750円

揚げたてトンカツをご飯にのせ、上に野菜炒め甘口をかけ、生卵をのせる。野菜不足の方、ぜひご賞味ください。



つけめん・ラーメン専門店  
**麺屋 KEN**

住:本町4-3-6  
電:432-3306  
営:11:30~14:30(日・祝15:00まで)  
17:30~22:00(日・祝17:00より)  
休:月曜



スタンプ対象メニュー

◆つけめん .....750円

スープはとんこつ・しょうゆ・辛味から選べ、魚粉を入れることによりいっそううまみを引き立てています。麺は極太麺を使用。もちもちとした食感が特徴です。味付きたまご、のり、もやしのトッピングもあります。(麺類全品大盛り無料)



エステ&フルーツジュース  
アロマテラピー・ルーム  
**サマー**

住:下戸田2-25-9 戸田ハイツ105  
電:498-6140  
営:10:00~18:00 休:水曜・土曜



スタンプ対象メニュー

◆フレッシュジュース  
.....300円

ケールや季節の野菜、フルーツをたっぷり入れて飲みやすく、疲労回復、野菜不足解消、体も美しくなります。



中華料理  
**香港 Dining 華門**

住:下戸田2-12-16  
電:432-0333  
営:11:30~14:00 17:30~23:00  
休:月曜



スタンプ対象メニュー

◆小籠包(1個) .....150円

注文を受けてから手作りでつくっている当店の小籠包は、熱々のスープに肉が入っています。ぜひ、召し上がってください。



イタリア料理  
**Pizzeria Ohsaki**  
ピッツェリア オオサキ

住:下戸田2-24-23  
電:446-0300  
営:11:00~22:00 休:月曜&第1.3.5火曜  
H: <http://www.pizzeria-ohsaki.com/>



スタンプ対象メニュー

◆ピッツァ・コン・プロシュート  
.....1,300円

「生ハムがのったマルゲリータ」直径30センチ!の本格薪焼ナポリピザです。ボリュームも満点!



喫茶  
**カフェテラス伊達**

住:下前1-8-8  
電:444-0900  
営:10:00~19:00 休:日曜・祭日



スタンプ対象メニュー

◆ハンバーグのグラタンセット  
.....1,100円

自家製ハンバーグに、じっくりと煮込んだカレーをたっぷりとかけ、それをグラタン仕立てにした、伊達イチョシの洋食セット!



**パラダイス**

住:川岸2-5-7  
電:441-8489  
営:11:00~23:00  
休:無休



スタンプ対象メニュー

◆焼肉ライスランチ  
.....950円

キャベツたっぷり、お肉たっぷりのイチオシメニューです。秋田産にこだわったご飯もボリューム満点!



中華料理  
**中国家庭料理 味楽**

住:川岸2-8-17  
電:432-9455  
営:11:00~15:00 17:00~23:00  
休:火曜



スタンプ対象メニュー

◆上海風黒酢のスペアリブ  
.....800円

本場中国の味。他の店では味わえない美味しさとボリューム満点で評判! 黒酢は体の疲労回復、コレステロールが低くなる効果もあります。



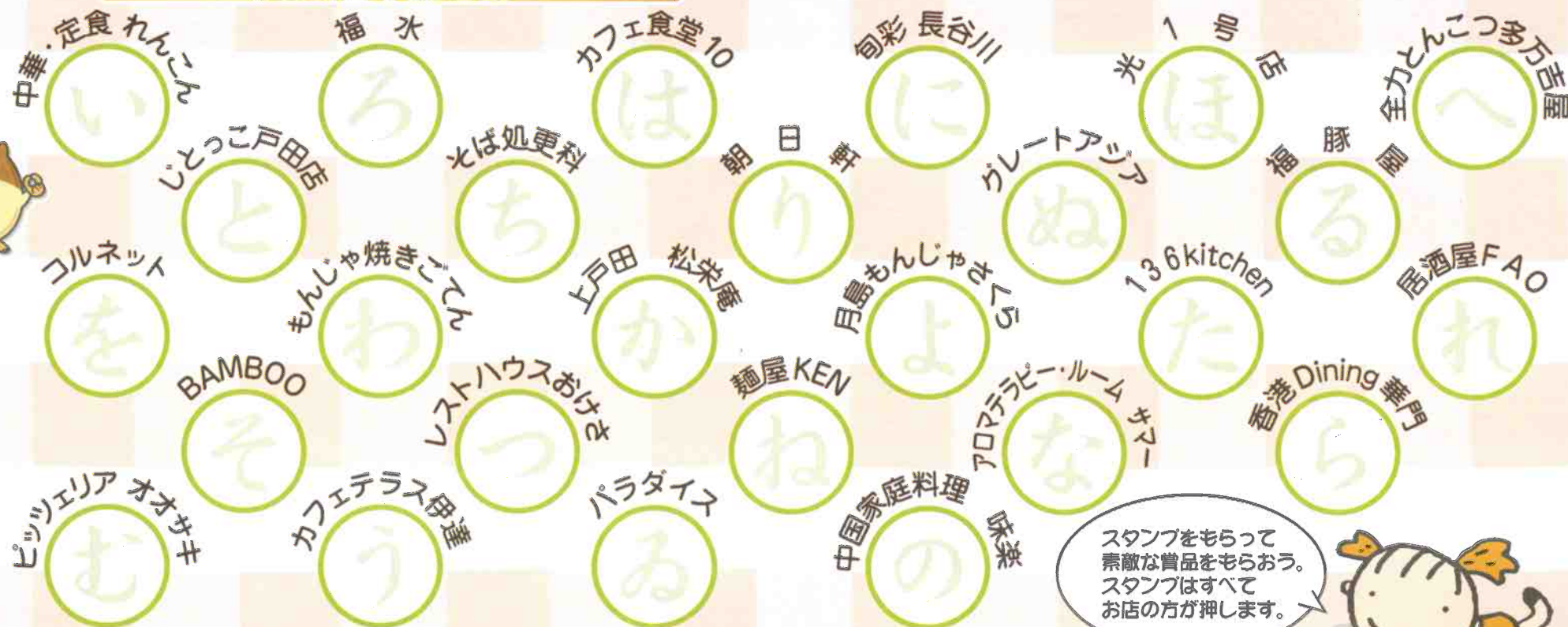


食べ歩きラリーで戸田を知ろう 2011

# 応募用紙

【実施期間】 2011年11月1日～ 12月31日

【応募〆切】 12月31日(土)



スタンプをもらって  
素敵な賞品をもらおう。  
スタンプはすべて  
お店の方が押します。



## プレゼント

- ①戸田市共通商品券 5,000円分×35本
- ②一番人気メニュー店の食事券 2,000円分×25本
- ③全店クリアーした方へは 5,000円の食事券×5本

## お客様ご記入欄

お名前

年齢

ご住所

ご記入いただいた個人情報は今回のイベントにのみ使用します。

### 【応募方法】

- 「対象メニュー」注文時に、この「応募用紙」を提示し、お店の方にスタンプを押してもらってください(対象メニュー・飲食 1人前(品)につき一つのみ押印)。
- ※応募用紙の提示がないとスタンプを押してもらえない場合があります。また、退店後のスタンプ押印はできません。
- 期間中、「スタンプラリー応募用紙」1枚に参加店のスタンプ3個集

- めて応募すると抽選で賞品をプレゼントします。また、参加店全店のスタンプを集めて応募すると、抽選で賞品をプレゼントします
- ※複数の応募用紙にまたがってのスタンプ押印による応募はできません
- お客様ご記入欄に住所・氏名ほか必要事項を記入の上、応募箱へ投函してください。
- 応募箱は、参加店・戸田市役所経済振興課(3階)・戸田市商工会(上

戸田1-21-23・tel 441-2617)に設置してあります。

### 【賞品発送】

平成24年 1月下旬頃(当選の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます)

### 【お問合せ】

戸田市上戸田 1-21-23  
戸田市商工会 TEL 048-441-2617